SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, AUGUST 13, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 17th day of June, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Harrakaiyahena, situate in the village Maramba in Matara Weligam Korale, in the Southern Province, as described in the annexed sketch, containing in extent about 32 acres, and bounded as follows: on the north by Kalugalahena and Nekattenne-mukalana; east by Rukmalagahahena; south by Puwakgahawiladeniya, Puwakgahawila, and Puwakgahawilakawila, west by dola—appear before me at the Matara Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, William Henry Jackson, Assistant Government Agent of Matara, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 18th day of September, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

W. H. JACKSON, Assistant Government Agent,

දේක්තුපලාගෙට අයිති මාහර දිස්හික්කේ වැලිගම් කෝරලේ මාරඹ යහ ගමේ තිබෙන අක්කර 32ක් ද පමන මහහඇති, උතුරු දිහින්-කළුගල හේන සහ නැකැත්තැන්නෙ මූකලානද, නැගෙත ඉරින්-රැක්මලගහ හේනද, දකුනුදිගින්-පුවක්ගහවිලේ දෙනීයද පුවක්ගහ විල සහ පුවක්ගහ විලේ කුඹුරද, බස්නාඉරින්--ඉෙලද යන මෙකී සහර මාසින් තුල තිබෙන හරක් අයියාහේන යන ඉඩ්මට අයිතිවාසිකම් කියාසිටින යම් අය ඇතුවානම් මෙවක්පටන් හෙවත් එකී 1897කේ ජුනි මායේ 17 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුලත මාතර කච්චේරියේදී මා ඉදිරිපිටට ඇවත් ඉහතකී ඉඩමට අයිතිවාසිකම් පෙන්වාසිටින්ට නොයෙදුනොත් මාතර උපඒජන්තතුරය දරණ විලියම් හැන්රී ජැක් සන් යන මට විනි 1897කේ නොමෙර එකේ ආඥපහුයෙන් ලැබීතිබෙන බලය පුකාරයට මම විසින් මේ දන්වීම්පතුයේ කාලය ඉකුත්වෙන දිනදී ගෙවත් විනි 1897කේ සැප්තැම්බර්මාසේ 18 වෙනි දිනදී ඉහතකී ඉඩම ආණ්ඩුව සන්තක ඉඩමක් හැටියට මගේ අත්සනින් පුකාසකරන බව මෙයින් දන්වම්

> ඩබ්ලිව්. එව්. ජැක්සන්, උපඒජන්ත වම්හ,

இத்தால் யாவரும் அயியலேண்டியது இந்த அறிவிது தலின் இதனியாகிய 1897 ம ஆண்டு ஆனிமாசம 17 க் தேதி தொடக்கம் மூன்று மாசத்திற்குள் தென்மாகாணத்தின் மாத்துறையைச் சேர்ந்த வலிகம் கோறளேயில் மாறம்ப யென்னும் கொமத்திலுள்ள அறக்கய்யாளன யென்று பொ துவாய் சொல்லப்படுகு அல்லது அறியப்படுகிறவும் 32 அகின் மட்டிலிருக்கும் இத்தோடணேத் திருக்கும் டாப்பில் விவரிக்கப்பட்டதும் :—

எல்லே, வடக்கு-சுளுக்கஎனயும் கிகட்டன மூக்களானேயும், கிழக்கு-றக்மளக்களனயும், தெற்கு-புவக்ககவில தெனியவும் புவக்க்கவிலயும் புவக்ககவில கும்புறயும், மேற்கு-நீர்பாய்ச்சலு ம். இந்த எல்லகளுக்கு வடங்கிய காணிக்கு உரித்துப்பாராட்டு கிறவர்கள் யாராகிலுமிருந்தால் அவர்கள் என் முன்பாக மாத்துறை கச்சேரியில் தெரிப்பட்டு மேற்சொல்லிய காணிக்கு உரிமை அல்லது உடர்தை காண்போதிருந்தால், மாத்துறை உதவி அரசாட்சி ஏசண்டாயிருக்கும் உவில வியம் என்றி ஜக்சன் ஆகிய நான் 1897 ம ஆண்டின் 1 ம இலக்கக் கட்டளேச்சட்டத்தினுல் கொ தெதிருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தல் முடிவுபெறும் தெகியாகிய 1897 ம் ஆண்டு போட்டாசிமாசம் 18 ந் தேதியில் என் கையொப்பமிட்டு எழுத்து மூலமாய் சொல்லப்ப ட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

> டப்பிள்யு. எச். ஜாக்சன், உதவி அரசாட்சி வசண்டு, *

GEORGE J. A. SKEEN, GOVERNMENT PRINTER, COLOMBO, CEVLON.

